

## СТАНОВИЩЕ

по конкурса за доцент по направление 2.1. Филология – Литература на народите от Европа, Америка, Азия, Африка и Австралия (новогръцка литература), обявен от СУ „Св. Климент Охридски“ в Държавен вестник, бр. 21 от 13.03.2020 г., с единствен кандидат гл. ас. д-р **Фотини Янис Христакуди-Константиниду**

Главен асистент д-р Фотини Янис Христакуди-Константиниду е преподавател в Катедрата по общо, индоевропейско и балканско езиковедие близо 15 години. Тя завърши специалност „Балканистика“, за която в СУ отговаря тази катедра (и втора специалност „Английска филология“ във Факултета по класически и нови филологии). След редовна доктуратура в Института по балканистика при БАН спечели с конкурс асистентско място в Катедрата. Преподава новогръцки език (всички нива) и новогръцка литература.

Приложената в документите по конкурса професионална автобиографична справка дава представа за множеството специализации на кандидатката в чужбина, на които тя е придобила различни компетенции и значително е обогатила своето университетско образование.

На конкурса за доцент Фотини Христакуди се представя с достатъчна по обем научна продукция – 14 статии и две книги, едната от които е преработен вариант на нейната дисертация. Интересът към публикациите ѝ отразяват цитиранията им в различни изследвания (18 посочени от кандидатката). Тя е съставител и редактор на няколко сборника, подготвени в Катедрата, както и член на редколегията на електронното списание *Colloquia comparativa literarum*. Участва с доклади в редица национални и международни конференции и конгреси.

Научните интереси на Фотини Христакуди са насочени основно към новогръцката поезия (по-рядко към новогръцката проза) в края на XIX и началото на XX век. Някои от публикациите ѝ отразяват по-широк хронологичен обхват и фокусиране върху различни конкретни проблеми както на литературното общуване, така и на културния живот в Гърция, на развитието на архитектурата и на модерното изкуство. Вниманието ѝ привлича и налагането на димотики като книжовна норма

след 1976 г. в Гърция, един толкова съществен въпрос за културния живот в страната, както и някои конкретни проблеми на гръцкия песенен фолклор. С публикациите си тя популяризира не само гръцката литература у нас, но и българската в Гърция, като обнародва в гръцки литературни списания очерци за Никола Вапцаров и Валери Петров.

Хабилитационният труд на Фотини Христакуди – *Проблеми на гръцкия литературен развой 1880–1930. (Етюди върху новогръцката поезия)*. София: Изд. къща „Ни плюс“, 2020 – синтезира както научните изследвания на кандидатката до този момент, така и обобщенията, до които е достигнала при подготовката на своя курс по новогръцка литература за студентите в специалност Балканистика. Хабилитационният труд е организиран в шест глави (всяка една посветена на конкретен проблем), в които авторката анализира последователно развитието на гръцкия модернизъм. И тъй като символизъмът определя началото на модернизма в гръцката литература, на него е отделено специално внимание. Направен е успешен опит да се изясни характерът на гръцкия символизъм, който авторката определя като „многолик“, да се открият чуждите модели, следвани от поетите в междувоенния период, които те все пак творчески интерпретират в съгласие с националната специфика. Фотини Христакуди показва отлични познания върху гръцката поезия, както и задълбоченост в анализа на конкретни автори и конкретни стихове (някои от които е превела сама за целта на изследването). Авторката смята, че периодът, върху който се фокусира, „притежава една особена компактност“ и в своето изследване последователно разкрива тази компактност, като се основава не само на литературни образци, а и на исторически, фолклорни, филологически и други данни. Анализът в отделните глави разкрива богатите ѝ познания върху историята на гръцкия народ и по-специално върху културните процеси в Гърция. В този смисъл интерес в хабилитационния труд представлява и внимателното проследяване на гръцката диглосия в различни исторически периоди, идеологическото противопоставяне на привържениците на димотики и на катаревуса, налагането на димотики за книжовна норма като резултат и на модернизацията на гръцката литература и култура.

Фотини Христакуди е един от младите преподаватели в Катедрата, но през годините тя успешно се вписа в колектива с участието си във всички научни прояви,

организираны от него – конференции, чествания, научни издания. Активен член е на повечето проекти, по които преподаватели от Катедрата са работили през последното десетилетие.

Широките ѝ познания и уменията ѝ да ги предава достъпно и интересно са оценени от нейните студенти. Доказателство за това са и множеството дипломни работи, посветени на гръцката литература (или на балканските литератури в по-широк план), разработвани през годините под нейно ръководство. С нейната подкрепа и помощ години наред студенти-балканисти успешно се представят на студентски конференции, а в конкурсите за превод, организирани от специалност *Новогръцка филология* в последните няколко години, наши студенти заемат редовно челни места. Въз основа на нейни препоръки гръцкото посолство у нас многократно предоставя стипендии за летни курсове и специализации в гръцки университети.

Авторската справка коректно отразява приносния характер на публикациите на гл. ас. д-р Фотини Христакуди-Константиниду. Бих обобщила, че те ѝ отреждат достойно място сред малкото познавачи на гръцката литература у нас.

**Заклучение:** Сериозната научна продукция на гл. ас. д-р Фотини Христакуди-Константиниду, както и успешната ѝ преподавателска работа, ми дава основание убедено да препоръчам на уважаемото научно жури да подкрепи кандидатурата ѝ за заемане на академичната длъжност *доцент* по обявеното направление.

20.09.2020 г.

София

проф. д-р Василка Алексова